

Sygn. akt **XI Ka 485/21**

WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 11 sierpnia 2021 roku

Sąd Okręgowy w Lublinie XI Wydział Karny Odwoławczy w składzie:

Przewodniczący Sędzia Krzysztof Wojtaszek

Sędziowie: Mariusz Jaroszyński (spr.)

Włodzimierz Śpiewła

Protokolant Katarzyna Wójcik

przy udziale prokuratora Krystyny Biegalskiej-Laube

po rozpoznaniu dnia 3 sierpnia 2021 roku

sprawy: **K. K.** s. D. i Z. z d. M. ur. (...) w C., **R. K.** s. D. i Z. z d. M. ur. (...) w K. i **P. S.** s. M. i R. z d. Z. ur. (...) w C.

oskarżonych z art. 13 § 1 kk w zw. z art. 280 § 1 kk w zb. z art. 158 § 1 kk w zw. z art. 11 § 2 kk i in.

na skutek apelacji wniesionej przez prokuratora

od wyroku Sądu Rejonowego w Chełmie

z dnia 24 marca 2021 roku sygn. akt VII K 778/20

I. zmienia zaskarżony wyrok w ten sposób, że zasądza na rzecz Skarbu Państwa za postępowanie przed sądem I instancji:

- 1) od R. K. - 420 (czteryście dwadzieścia) złotych opłaty oraz 902,72 (dziewięćset dwa 72/100) złote zwrotu wydatków;
- 2) od K. K. - 420 (czteryście dwadzieścia) złotych opłaty oraz 1291,72 (tysiąc dwieście dziewięćdziesiąt jeden 72/100) złotych zwrotu wydatków;
- 3) od P. S. – 470 (czteryście siedemdziesiąt) złotych opłaty oraz 422,80 (czteryście dwadzieścia dwa 80/100) złote zwrotu wydatków;

II. w pozostałej części zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;

III. zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adwokata Ł. P. – Kancelaria Adwokacka w C. oraz na rzecz adwokata T. D. - Kancelaria Adwokacka w C. kwoty po 516,60 (pięćset szesnaście 60/100) zł tytułem wynagrodzenia za obronę oskarżonych R. K. i K. K. z urzędu w postępowaniu odwoławczym;

IV. zasądza na rzecz Skarbu Państwa tytułem zwrotu wydatków poniesionych w postępowaniu odwoławczym:

- 1) od R. K. i K. K. – kwoty po 536,60 (pięćset trzydzieści sześć 60/100) złotych;
- 2) od P. S. – 20 (dwadzieścia) złotych.

Krzysztof Wojtaszek Mariusz Jaroszyński Włodzimierz Śpiewła

UZASADNIENIE		
Formularz UK 2	Sygnatura akt	XI Ka 485/21
Załącznik dołącza się w każdym przypadku. Podać liczbę załączników:	1	
CZEŚĆ WSTĘPNA		

1.1. Oznaczenie wyroku sądu pierwszej instancji

Wyrok Sądu Rejonowego w Chełmie z dnia 24 marca 2021 roku wydany w sprawie o sygn. akt VII K 778/20.

1.2. Podmiot wnoszący apelację

oskarżyciel publiczny albo prokurator w sprawie o wydanie wyroku łącznego

oskarżyciel posiłkowy

oskarżyciel prywatny

obrońca

oskarżony albo skazany w sprawie o wydanie wyroku łącznego

inny

1.3. Granice zaskarżenia

1.1.1. Kierunek i zakres zaskarżenia

na korzyść

w całości

# na niekorzyść		
# w części	#	co do winy
#	co do kary	
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia	
1.1.2. Podniesione zarzuty		
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji		
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu	
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu	
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia	
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia, jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia	
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka	

	zabezpieczającego, przepadku lub innego środka	
#	art. 439 k.p.k.	
#	brak zarzutów	

1.4. *Wnioski*

#	uchylenie	#	zmiana
---	-----------	---	--------

Ustalenie faktów w związku z dowodami przeprowadzonymi przez sąd odwoławczy

1.5. *Ustalenie faktów*

1.1.3. Fakty uznane za udowodnione				
Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
1.	P. S.	Zatrudnienie oskarżonego.	świadczenie pracy z dnia 31 sierpnia 2020 roku	483
2.	P. S.	Zatrudnienie oskarżonego.	opinia – referencje z dnia 2 sierpnia 2021 roku	483
1.1.4. Fakty uznane za nieudowodnione				

Lp.	Oskarżony	Fakt oraz czyn, do którego fakt się odnosi	Dowód	Numer karty
-	-	-	-	-

1.6. Ocena dowodów

1.1.5. Dowody będące podstawą ustalenia faktów		
Lp. faktu	Dowód	Zwięźle o powodach uznania dowodu
1. 2.	świadczenie pracy z dnia 31 sierpnia 2020 roku opinia – referencje z dnia 2 sierpnia 2021 roku	Dokument wydany przez Przedsiębiorstwo (...) S.C. A. W., S. M. w C., w którym zatrudniony był oskarżony, nie istnieje zatem podstawa do zakwestionowania jego wiarygodności. Dokument wydany przez Przedsiębiorstwo (...) S.C. A. W., S. M. w C., w którym zatrudniony był oskarżony, nie istnieje zatem podstawa do zakwestionowania jego wiarygodności.

1.1.6. Dowody nieuwzględnione przy ustaleniu faktów (dowody, które sąd uznał za niewiarygodne oraz niemające znaczenia dla ustalenia faktów)		
Lp. faktu	Dowód	Zwięźle o powodach nieuwzględnienia dowodu
-	-	-

STANOWISKO SĄDU ODWOŁAWCZEGO WOBEC ZGŁOSZONYCH ZARZUTÓW i wniosków		
Lp.	Zarzut	
3.1.	Zarzuty sformułowane przez oskarżyciela publicznego.	# zasadne # częściowo zasadne # niezasadne
Zwięźle o powodach uznania zarzutu za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny		
<p>1. Zarzut rażącej niewspółmierności kary.</p> <p>Nie sposób zgodzić się ze stwierdzeniem apelującego, że wymierzone przez Sąd Rejonowy P. S. kary – sześciu miesięcy pozbawienia wolności, roku i ośmiu miesięcy ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze dwudziestu godzin w stosunku miesięcznym oraz grzywny w ilości pięćdziesięciu stawek dziennych po 10 złotych każda, są rażąco niewspółmierne w rozumieniu art. 438 pkt 4 k.p.k. Sąd odwoławczy uznał je bowiem za sprawiedliwe.</p> <p>Są również wystarczające dla realizacji ich celów, a przy tym swą dolegliwością nie przekraczają stopnia winy i należyście uwzględniają stopień społecznej szkodliwości czynów popełnionych przez oskarżonego. Ponadto są dostosowane do właściwości oraz warunków osobistych P. S. i spełnią swoje cele wychowawcze, zapobiegawcze, a także potrzeby w</p>		

zakresie społecznego oddziaływania. Mając na względzie treść pisemnych motywów rozstrzygnięcia o karze Sądu orzekającego w pierwszej instancji, którą Sąd odwoławczy w pełni akceptuje i podziela, nie można zgodzić się ze skarżącym, iż w stosunku do oskarżonego zasadne jest orzeczenie surowszych kar i w konsekwencji kary łącznej – dwóch lat i dziewięciu miesięcy pozbawienia wolności.

Zarzut rażącej niewspółmierności kary można zasadnie zgłosić wówczas, gdy jakkolwiek kara mieści się w granicach ustawowego zagrożenia, jednakże nie uwzględnia w sposób właściwy, zarówno okoliczności popełnienia przestępstwa, jak i osobowości sprawcy - innymi słowy, gdy w społecznym odczuciu jest karą niesprawiedliwą. Warto w tym miejscu dodać, że na gruncie art. 438 pkt 4 k.p.k., nie chodzi o każdą ewentualną różnicę w ocenach co do wymiaru kary, ale o różnicę ocen tak zasadniczej natury, iż karę dotychczas wymierzoną, można byłoby nazwać w potocznym znaczeniu tego słowa - „rażąco” niewspółmierną, to jest niewspółmierną w stopniu niedającym się zaakceptować. Natomiast, kary wymierzone przez Sąd Rejonowy, tego warunku z całą pewnością nie spełniają, odpowiadając w pełni zasadom ich kształtowania.

Reasumując, stwierdzić należy, że Sąd Rejonowy wymierzając P. S. kary, w należyтым stopniu uwzględnił wszelkie okoliczności mające wpływ na ich wymiar, mając na uwadze również okoliczności dotyczące osoby oskarżonego, kierując się dyrektywami wskazanymi w art. 53

§ 1 i 2 k.k., co wynika z treści pisemnych motywów zaskarżonego rozstrzygnięcia. Zatem zajęte przez sąd I instancji stanowisko, jest racjonalne i zasługuje na aprobatę.

Wbrew twierdzeniu apelującego, sąd meriti dostatecznie uwzględnił znaczny stopień społecznej szkodliwości czynów popełnionych przez P. S. – godzących w mienie oraz zdrowie ludzkie, jak też znaczny stopień winy oskarżonego – działanie umyślne w zamiarze bezpośrednim. Wziął również pod uwagę, że oskarżony był w stanie należycie ocenić naganność własnego postępowania, a w niniejszej sprawie nie wystąpiły żadne okoliczności uniemożliwiające mu zachowanie się zgodnie z porządkiem prawnym. Nie pozostało także niezauważone, że to właśnie on najaktywniej spośród wszystkich oskarżonych w sprawie, uczestniczył w popełnionym występku na szkodę K. S..

Natomiast, zasadnie orzekając o karach, sąd I instancji miał także na uwadze wynik postępowania mediacyjnego przeprowadzonego pomiędzy stronami, a także okoliczność, że pokrzywdzeni wybaczyli oskarżonemu.

2. Zarzut błędu w ustaleniach faktycznych co do kosztów sądowych.

Sąd Okręgowy uznał omawiany zarzut za zasadny, w związku z czym zmienił zaskarżony wyrok w ten sposób, że zasądził na rzecz Skarbu Państwa za postępowanie przed sądem I instancji od P. S. kwoty - 470 złotych opłaty oraz 422,80 złotych zwrotu wydatków.

<p>Apelujący prawidłowo wskazał, iż nieuprawnionym jest przyjęcie, że oskarżony nie będzie w stanie uiścić kosztów sądowych, jedynie z uwagi na okoliczność posiadania małoletniego dziecka, tym bardziej mając na względzie, że przed osadzeniem pracował on zawodowo, jest zdrowym, młodym mężczyzną, a na poczet zasądzenia kosztów w sprawie została zabezpieczona od niego kwota 450 złotych.</p>		
<p>Wniosek</p>		
<p>Wniosek o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez wymierzenie P. S. łącznej kary pozbawienia wolności w wymiarze dwóch lat i dziewięciu miesięcy pozbawienia wolności oraz zasądzenie od niego kosztów sądowych.</p>	<p># zasadny # częściowo zasadny # niezasadny</p>	
<p>Zwięźle o powodach uznania wniosku za zasadny, częściowo zasadny albo niezasadny.</p>		
<p>Wniosek – za wyjątkiem jego części dotyczącej kosztów sądowych - nie zasługiwał na uwzględnienie, bowiem kary orzeczone zostały wobec oskarżonego na odpowiednim, sprawiedliwym poziomie.</p>		

<p>OKOLICZNOŚCI UWZGLĘDNIENIU Z URZĘDU</p>	<p>PODLEGAJĄCE</p>
<p>4.1.</p>	<p>-</p>
<p>Zwięźle o powodach uwzględnienia okoliczności.</p>	
<p>-</p>	

ROZSTRZYGNĘCIE SĄDU ODWOŁAWCZEGO	
1.7. Utrzymanie w mocy wyroku sądu pierwszej instancji	
5.1.1	Przedmiot utrzymania w mocy.
Wyrok Sądu Rejonowego w Chełmie z dnia 24 marca 2021 roku wydany w sprawie o sygn. akt VII K 778/20, za wyjątkiem zmiany poczynionej przez Sąd Okręgowy, a dotyczącej zasądzenia na rzecz Skarbu Państwa za postępowanie przed sądem I instancji od P. S. - 470 złotych opłaty oraz 422,80 złotych zwrotu wydatków.	
Zwiąże o powodach utrzymania w mocy.	
Za wyjątkiem poczynionej i omówionej powyżej zmiany, wyrok sądu I instancji jest prawidłowy.	
1.8. Zmiana wyroku sądu pierwszej instancji	
5.2.1	Przedmiot i zakres zmiany.
Sąd odwoławczy zmienił zaskarżony wyrok w ten sposób, że zasądził na rzecz Skarbu Państwa za postępowanie przed sądem I instancji od P. S. – 470 złotych opłaty oraz 422,80 złotych zwrotu wydatków.	
Zwiąże o powodach zmiany.	
<p>Sąd Okręgowy uznał sformułowany przez apelującego w tym przedmiocie zarzut za zasadny, w związku z czym zmienił zaskarżony wyrok tak jak powyżej.</p> <p>Skarżący prawidłowo wskazał, iż nieuprawnionym jest przyjęcie, że oskarżony nie będzie w stanie uiścić kosztów sądowych, jedynie z uwagi na okoliczność posiadania małoletniego dziecka, tym bardziej mając na względzie, że przed osadzeniem pracował on zawodowo, jest zdrowym, młodym mężczyzną, a na poczet zasądzenia kosztów w sprawie została zabezpieczona od niego kwota 450 złotych.</p>	

1.9. <i>Uchylenie wyroku sądu pierwszej instancji</i>		
1.1.7. <i>Przyczyna, zakres i podstawa prawna uchylenia</i>		
5.3.1.1.1.	-	# art. 439 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia.		
-		
5.3.1.2.1.	Konieczność przeprowadzenia na nowo przewodu w całości.	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia.		
-		
5.3.1.3.1.	Konieczność umorzenia postępowania.	# art. 437 § 2 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia i umorzenia ze wskazaniem szczególnej podstawy prawnej umorzenia.		
-		
5.3.1.4.1.	-	# art. 454 § 1 k.p.k.
Zwięźle o powodach uchylenia.		
-		
1.1.8. <i>Zapatrywania prawne i wskazania co do dalszego postępowania</i>		
-		

1.10. Inne rozstrzygnięcia zawarte w wyroku		
Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności	
-	-	
Koszty Procesu		

Punkt rozstrzygnięcia z wyroku	Przytoczyć okoliczności
IV.	O kosztach orzeczono na podstawie § 1 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 18 czerwca 2003 roku w sprawie wysokości i sposobu obliczania wydatków Skarbu Państwa w postępowaniu karnym oraz art. 635 k.p.k. w zw. z art. 627 k.p.k.

PODPIS
Krzysztof Wojtaszek Mariusz Jaroszyński Włodzimierz Śpiewła

0.1.1.3. Granice zaskarżenia		
Kolejny numer załącznika	1	
Podmiot wnoszący apelację	oskarżyciel publiczny	
Rozstrzygnięcie, brak rozstrzygnięcia albo ustalenie, którego dotyczy apelacja	wyrok Sądu Rejonowego w Chełmie z dnia 24 marca 2021 roku, wydany w sprawie o sygn. akt VII K 778/20	
0.1.1.3.1. Kierunek i zakres zaskarżenia		
# na korzyść	# w całości	

# na niekorzyść			
# w części	#	co do winy	
#	co do kary		
#	co do środka karnego lub innego rozstrzygnięcia albo ustalenia		
0.1.1.3.2. Podniesione zarzuty			
Zaznaczyć zarzuty wskazane przez strony w apelacji			
#	art. 438 pkt 1 k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w zakresie kwalifikacji prawnej czynu przypisanego oskarżonemu		
#	art. 438 pkt 1a k.p.k. – obraza przepisów prawa materialnego w innym wypadku niż wskazany w art. 438 pkt 1 k.p.k., chyba że pomimo błędnej podstawy prawnej orzeczenie odpowiada prawu		
#	art. 438 pkt 2 k.p.k. – obraza przepisów postępowania, jeżeli mogła ona mieć wpływ na treść orzeczenia		
#	art. 438 pkt 3 k.p.k. – błąd w ustaleniach faktycznych przyjętych za podstawę orzeczenia,		

	jeżeli mógł on mieć wpływ na treść tego orzeczenia		
#	art. 438 pkt 4 k.p.k. – rażąca niewspółmierność kary, środka karnego, nawiązki lub niesłusznego zastosowania albo niezastosowania środka zabezpieczającego, przypadku lub innego środka		
#	art. 439 k.p.k.		
#	brak zarzutów		
0.1.1.4. Wnioski			
#	uchylenie	#	zmiana